

# НИИГАТА СЕГОДНЯ



## **БЕСПЛАТНЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ ПО ЮРИДИЧЕСКИМ ВОПРОСАМ ДЛЯ ИНОСТРАННЫХ ГРАЖДАН**

Дата и время проведения: 25 августа 2017 г. (пятница, 13:00-17:00). Предоставляются переводчики: русского, английского, китайского, корейского, французского языков. Количество человек, с которыми будут проведены консультации: 5 первых записавшихся. Место: КРОСПАЛ-Ниигата, 2 этаж, кабинет для консультаций. Продолжительность консультации: 1 человек - 40 мин. Справки и запись: Ассоциация международных связей г. Ниигата. Тел.: **025-225-2727**, e-mail: [kyokai@nief.or.jp](mailto:kyokai@nief.or.jp)  
Следующие консультации будут проводиться 20 октября 2017 г. и 16 февраля 2018 г. (пятница, 13:00-17:00)

## **ВЫСТАВКА НАРОДНЫХ ПРОМЫСЛОВ КИТАЯ**

На выставке будут представлены изделия из коры берёзы, картины и другие традиционные работы Китая. Время проведения: 3 июля (понедельник)-25 августа (пятница). Выходные дни: воскресенье, праздничные дни, 4-й понедельник месяца. Место проведения: КРОСПАЛ-Ниигата

## **ФЕСТИВАЛЬ г. НИИГАТА «МИНЪЁ НАГАСИ»**

Приглашаем всех принять участие в праздничном танцевальном шествии в г. Ниигата, которое пройдёт 4 августа (пятница, 15:30-21:00). Заявки принимаются по телефону: 025-225-2727 или по электронной почте: [kyokai@nief.or.jp](mailto:kyokai@nief.or.jp)

Количество участников ограничено до 150 человек.

## **ПРАВИЛА ПОВЕДЕНИЯ ПРИ СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЯХ**

- удалитесь от зданий и других построек, у которых есть вероятность обрушения при землетрясении и др. стихийных бедствиях;
- удалитесь от утёсов, обрывов, ограждений вдоль рек;
- эвакуируйтесь в специально оборудованное для этого место, возьмите с собой небольшой рюкзак с минимально необходимым количеством вещей.

## **ЧТЕНИЕ КНИГ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ**

25 июля (вторник, 11:00-11:40) в Доме культуры «Конан-ку» (комната в японском стиле «Васицу») международные координаторы из Америки и Китая проведут чтение детских книг каждый на своём языке. Заявки принимаются в библиотеке «Камэда», тел.: 025-382-4696. Приглашаются дети и родители, количество пар ограничено до 15. А 9 августа (среда, 11:00-11:40) такое же мероприятие проведут в КРОСПАЛ-Ниигата (2-ой эт.) международные координаторы из Кореи и также из Америки. Без предварительной записи. Справки по тел.: 025-224-2120

Библиотека Центра пожизненного образования.

## **СОСЕДНЯЯ КОРЕЯ**

С целью углубления дружеских отношений между Юж. Кореей и Японией Генеральное консульство Южной Кореи в Ниигата каждый месяц проводит мероприятие, которое знакомит жителей города Ниигата с культурой, традициями и т.д. Юж. Кореи. Место проведения: КРОСПАЛ-Ниигата, 4 этаж- выступление с лекцией «Образование в Корее» (13:30-15:00), 5 этаж- свободное общение (15:00-16:00). Вход бесплатный. Дата проведения: 16 июля (воскресенье). Заявки и справки по тел.: **025-225-2727 (ХОММА-сан)**

## **ПРОГРАММА «КРЫЛЬЯ ДРУЖБЫ»-ПУТЕШЕСТВИЕ В РОССИЮ**

Набираем 2 группы для туристической поездки на Дальний Восток России - города Хабаровск и Владивосток. Минимальное количество туристов- 8 человек. Первый заезд: 18 (вторник)- 22(суббота) июля; второй заезд: 22 (вторник)-26 (суббота) августа. Предлагаем 2 программы: свободная (без гида, стоимость: 99 800 иен) и экскурсионная (с гидом, стоимость: 148 000 иен)  
Справки по тел.: (025) 271-6266 «Ниигата-коцу CRAYON»

## **ОКАЗАНИЕ СОДЕЙСТВИЯ ИНОСТРАННЫМ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЯМ**

С целью укрепления конкурентноспособности на международном рынке и формирования опорного пункта для международной экономической деятельности в области промышленного города Ниигата, принимаются меры по стимулированию привлечения иностранных бизнесменов и содействию им в учреждению предприятий. Преимущества для учреждения предприятия в городе Ниигата:

1. Будет возможно учреждение предприятия в городе Ниигата в случае, если все требования, необходимые для оформления статуса пребывания, будут выполнены в срок до шести месяцев с момента въезда в Японию.
2. Помощь Общественного фонда I. P. C. «Центр развития промышленности города Ниигата» (Niigata Industrial Promotion Center) на всех этапах – от составления бизнес-плана до учреждения предприятия.

По вопросам составления документов и для получения консультаций обращайтесь в международный отдел Департамента туризма и международных связей муниципалитета г. Ниигата по адресу: г. Ниигата, Тёо-ку, Нисибори-маэ-дори, 6-894-1 (Рокубанкан-биру), 5 этаж. Тел.: +81-25-226-1620 (Секция стратегического развития международных отношений); e-mail: [kokusai@city.niigata.lg.jp](mailto:kokusai@city.niigata.lg.jp)

**КУРСЫ ЯПОНСКОГО ЯЗЫКА И ДРУГИЕ МЕРОПРИЯТИЯ****Курсы японского языка в «Международном обществе дружбы г. Ниигата»**

Начальный и средний уровни	Несколько классов, в зависимости от уровня знания языка. Гибкая система оплаты и посещения курсов (см. <a href="http://www.nief.or.jp/en">www.nief.or.jp/en</a> )	САЙТО Рика -сан Тел.: (025) 225-2727
----------------------------	--	---

**Продленка для иностранных детей «Клуб Никпал» (Бесплатно! Без предварительной записи!)**

День недели	Время	№ кабинета	Содержание занятий	Тел. для связи
Суббота	10:00 – 14:30	202	Класс для иностранных детей, где дети могут получить помощь при выполнении домашнего задания.	САЙТО Рика-сан 025-225-2727
Среда	10:00 – 12:00	202	Помощь в изучении японского языка иностранным детям старшего школьного возраста (старшая школа)	САЙТО Рика-сан 025-225-2727

**Японский язык для детей иностранных детей в доме собраний (Хаядори Кита-ку, 37-1)**

Среда и суббота, 15:30-17:30	Копии учебных материалов-бесплатно	КАВАСАКИ-сан 090-2756-0967
------------------------------	------------------------------------	----------------------------

**Бесплатные курсы японского языка от волонтерских организаций в Доме дружбы КРОСПАЛ-Ниигата**

День недели	Время	№ кабинета.	Уровень	Организации/оплата
Среда	13:00 – 14:30	201 /202	Начальный	<i>Niigata Nihongo Kaiwa Kyoushitsu/500 иен в мес.</i>
Пятница	13:00 – 14:30	201/202/309	Начальный и продвинутый начальный	<i>Niigata Nihongo Gakushu Kai</i>
Суббота (кроме 29)	10:30 – 12:00	201/306(307)	Продвинутый начальный	<i>Waon/500 иен в месяц</i>
Суббота (кроме 29)	10:30 – 12:00	306 (309)	Уроки чтения газет (средний)	<i>Yaponika</i>
Суббота (кроме 29)	13:00 – 14:30	306 (309)	Средний	<i>Yaponika</i>
Воскрес.	15:00 – 16:30	201	Вводный средний	<i>Niigata Nihongo Volunteer</i>

**Японский язык «Ваон II» в Хигаси-ку Плаза (Хигаси-ку, Симокидо, 1-4-1)**

4 июля (вторник)	10:00 – 14:00	300 иен за урок	ТАКЭНАКА-сан, тел.: (025) 277-3621
------------------	---------------	-----------------	------------------------------------

**Японский язык в Доме собраний Экинан, 2 этаж (Тюо-ку, Ёнэяма, 4-12-20) для иностранцев проживающих в Японии**

Воскресенье	10:00 – 12:00	2000 иен за месяц	МОТОМУРА-сан, тел.: (080)5485-3796
-------------	---------------	-------------------	------------------------------------

**Коннитива! Японский язык в начальной школе Кобари (Ниси-ку, Кобари, 2-36-1)**

Четверг (кроме 27 июля)	10:00 – 11:30	Начальный- продвинутый, 300 иен - 1 занятие	БАКАЦУКИ-сан, тел.: (025) 265-3140
-------------------------	---------------	---	------------------------------------

**Японский язык в Доме Собраний округа Ниси-тику (Ниси-ку, Утино, 603)**

Вторник	10:00 – 12:00	Начальный – продвинутый уровни Один семестр 3500 иен + стоимость книг и ксерокопий	Дом Собраний округа Ниси-тику тел.: (025) 261-0031
---------	---------------	---	---

**Японский язык в Доме собраний Кудзудзука (Кита-ку, Тэй-тё, 1-1-18) URL: [irohanihongo.jimdo.com](http://irohanihongo.jimdo.com)**

Суббота	10:00 – 12:00	Начальный уровень. 500 иен в месяц	ХАСЭГАВА-сан, тел.: (080) 4058-6640
---------	---------------	------------------------------------	-------------------------------------

**Японский язык в школе Ницу-тиики (Ницу, Хигаси-тё, Акиха-ку, 2-5-6)**

Четверг	13:00 – 14:30	Начальный уровень. 500 иен в месяц	ХАСЭГАВА-сан, тел.: (080) 4058-6640
---------	---------------	------------------------------------	-------------------------------------

**Японский язык в доме культуры Маки-тику (Нисикан-ку, Макико, 635)**

Четверг (кроме 27)	19:00 – 20:45	Начальный-средний. 1сем.- 3500 иен+копии и учебн.	ФУДЗИТА-сан, тел.: (090)4072-3840
--------------------	---------------	---	-----------------------------------

**Другие культурные мероприятия**

Тай-чи (китайская гимнастика)	6, 13, 20, 27 июля (четверг): инструктор СО-сан; с 13:00-14:30; Кроспал-Ниигата, 5 этаж, 2-ой общий зал. Справки по тел.: 025-229-0140 (ИТОДА-сан). Оплачиваются только затраты на дорогу инструктора
----------------------------------	--

Консультации по повседневным вопросам	Ассоциация поддержки г. Ниигата Тел.: 025-228-2212	Каждый день, 9:00-23:00; испанский, англ., корей, тайский, китай., филиппинский яз.
	Ассоциация международных связей префектуры Ниигата Тюо-ку, Бандайдзима, 5-1, здание Бандайдзима, 2 эт. Тел.: 025-241-1881; e-mail: <a href="mailto:nia21c@niigata-ia.or.jp">nia21c@niigata-ia.or.jp</a> URL: <a href="http://www.niigata-ia.or.jp/">http://www.niigata-ia.or.jp/</a>	Английский: вторник, 10:00-14:00; Китайский: 1,3,5-ая среды, 10:00-14:00; Тайский: четверг, 10:00-14:00
	Горячая линия помощи для иностранцев Тел.: 0120-279-338	Набор тел. номера, прослушивание сопровождения на японском языке, нажатие «2».
Медицинские консультации	Интернет-портал о медицинском лечении в г. Ниигата ; URL: <a href="http://qq.niigata-iyaku.jp/">http://qq.niigata-iyaku.jp/</a>	Сайт доступен только на японском языке.
Консультации по устройству на работу для иностранцев	Hello Work г.Ниигата, Мисаки Годо Тёся №2 (Ниигата, Тюо-ку, Мисаки-тё, 1-2-1), Тел.: 025-280-8609	Англ. и китайс. яз., 1и 4-ая среды, 13:30-16:00

**КРОСПАЛ будет закрыт 24 июля**

Редактируется и издается Ассоциацией международных связей г. Ниигата  
951-8055, г. Ниигата, Тюо-ку, Исидзуэ-тё, 3-2086 Тел.: (025) 225-2727;  
факс(025) 225-2733 URL: [www.nief.or.jp](http://www.nief.or.jp) E-mail: [kyokai@nief.or.jp](mailto:kyokai@nief.or.jp)